

外国人のための結核検診と健康相談会(通訳つき)

# MEDICAL MISSION

FOR THE PREVENTION & CHECK OF TUBERCULOSIS

**無料!**

胸部X線  
血圧測定  
尿検査  
身体測定  
医師の診察

**Free!**

Chest X-Ray  
Blood Pressure  
Urine Examination  
Physical Examination  
Medical Consultation

**Libre!**

Eksrey  
Pagsusukat ng Presyon(Dugo)  
Pagsusuri ng ihi  
Pagsusuri ng pangangatawan  
Konsultasyon pang-medikal

**무료!**

흉부엑스레이  
혈압 측정  
소변검사  
신체검사  
진찰

**Grátis!**

Raio-X do pulmão  
Pressão arterial  
Exame de urina  
Medidas Físicas  
Consulta médica

**Gratis!**

Exámen radiográfico de tórax  
Presión sanguínea  
Exámen de orina  
Chequeo físico  
Consulta médica

**免費!**

胸部X光  
量血圧  
採尿  
量身高、体重  
健康諮詢

**ฟรี**

เอ็กซเรย์ปอด  
วัดความดันโลหิต  
ตรวจปัสสาวะ  
ชั่งน้ำหนัก วัดส่วนสูง  
ให้คำแนะนำทางแพทย์

2018年3月4日(日) 15:00~16:30(受付)

カトリック末吉町教会

March, 4 2018 (Sun.) 3:00pm~4:30pm(Registration)

Sueyoshicho catholic church



専門家による相談会 15:00~16:30 (受付)

Consultation with specialist 3:00pm~4:30pm (Registration)

*Free!*

- 専門家(行政書士)による相談会:在留資格、ビザ 等
- Consultation with specialist ( Gyosei-shoshi lawyer ( immigration lawyer )) regarding : Resident status, Visa etc.
- Consultas con especialistas ( Especialistas en Visa ) : Status de permanencia, Visa etc.
- Conteúdo das consultas com especialistas ( Despachante ) : Status de permanência, Visto etc.
- Maaaring komunsulta sa mga espesyalista ( Gyosei-shoshi lawyer ( immigration lawyer ) ) : Resident status, Visa, etc.
- ให้คำปรึกษาจากผู้เชี่ยวชาญ ( ผู้เชี่ยวชาญด้านกฎหมาย ): การพำนักอาศัย, วีซ่า ฯลฯ
- 专家(代书士)咨询:只限在留資格 签证 等
- 전문(행정서사)상담:재류자격 비자 등

## 2018年3月4日(日) カトリック末吉町教会

<京浜急行線日ノ出町駅から徒歩6分> ※電車やバスで来てください。

## March 4, 2018(Sun.) Sueyoshicho catholic church

<6min.walk from Keikyu train line Hinodechō Station>

\*Please come by public transportation!



### Access



神奈川県横浜市中区末吉町1丁目13  
1-13, Sueyoshi-cho, Naka-ku,  
Yokohama-shi, Kanagawa

A JOINT PROJECT AND SERVICES OF: Yokohama City Government, Minatomachi Medical Center (MMC)

COLLABORATED BY : MIC Kanagawa

FOR INQUIRIES : Minatomachi Medical Center 045-453-3673 (Japanese, English, Tagalog etc.)

MIC Kanagawa 045-314-3368 (Japanese)